

Lingua e traduzione francese I  
AA 2015-16  
Cours Zéro

---

# Quelques notions de phonétique

---

## I Le consonanti (Les consonnes)

- Le consonanti finali « **d – p – s – t – x – z** » non si pronunciano.

Attenzione : qualche parola fa eccezione e si pronuncia la “s” finale.

Ex. : le fils, hélas, l'albatros, l'ours, le rhinocéros, le sens, l'os, les mœurs, mars ...

- Le consonanti finali « **C – g** », che di regola si pronunciano, se seguono una nasale non si pronunciano.

Ex. : le banc (le bac), le sang, le long de la mer...

- La « **r finale** », se segue la “e” non si pronuncia (e questa “e” si considera sonora).

Ex. : aller, parler

N. B. : nei monosillabi, tuttavia, la « r finale » che segue la “e” si pronuncia.

Ex. : la mer, le fer, cher, vers, vert...

Se la « r finale » segue qualunque altra vocale o dittongo, si pronuncia.

Ex. : finir, avoir, la fleur...

- In francese si distingue tra « **h muta e h aspirata** », anche se la “h” non si aspira mai, contrariamente ad altre lingue. Queste definizioni servono a differenziare la “h” che si comporta come vocale da quella che si comporta come consonante. Con la “h aspirata” non si può né apostrofare l'articolo, né fare la *liaison*. Nella trascrizione fonetica sul dizionario la “h aspirata” viene indicata con un segno simile ad un apostrofo o a un asterisco.

Ex. : l'homme, l'histoire

la haine, la hauteur, la Hollande, la honte, le héros...

## II Le vocali (Les voyelles)

### La « e »

- Finale : è sempre muta

Ex. : La porte

L'Italie

Diventa sonora se è accentata.

Ex. : Tu as parlé.

- Nell'ultima sillaba è sonora se seguita dalle seguenti consonanti: "d – t- z – r – f – l"

Ex. : le volet – le nez – le chef – le pied – le ciel

**N.B. : La « s » del plurale non modifica la pronuncia ; solo nei monosillabi rende sonora la "e" che la precede.**

Ex.: les portes    mes amies

- All'inizio e nel corpo della parola, la "e" è sonora quando:
  1. è seguita da "s impura" ex.: l'estime, l'espoir
  2. è seguita da "x" o da una doppia ex. : l'exil, l'examen, essayer, mettre
  3. è seguita da "r + una consonante" ex.: la ferme

"p + t" ex.: septembre  
"c + t" ex.: secteur
- Se non sussiste nessuna delle condizioni sopra elencate, la « e » sarà muta.

Ovviamente, si potrà mettere un accento per rendere una "e" sonora solo quando non sussiste nessun altro motivo per considerarla sonora.

### La « y grecque »

La « y » si legge « i ».

Ex. : Le stylo

Ma se la "y" è preceduta da una vocale, ha il valore di due "i".

Ex.: Le crayon [a + i = ε]

Le pays [a + i = ε]

La voyelle [o + i = ua]

N. B.: A livello di pronuncia, la vocale che precede la "y" costituirà un dittongo con il primo suono; il secondo suono si leggerà normalmente.

### REMARQUES:

- "ent" desinenza verbale della 3<sup>a</sup> persona del plurale si pronuncia come fosse una "e muta".

Ex.: Jean et Marc parlent.

- Le voci del verbo avoir in cui troviamo il dittongo « eu » si pronunciano [y], con il suono della “u” francese.
- La liaison

Per motivi di eufonia, una consonante finale che non dovrebbe pronunciarsi dovrà pronunciarsi se la parola che segue inizia per vocale, o per “h muta”, a condizione però che le due parole siano legate dal senso.

Ex.: Les amis

Mes élèves

Un petit homme

Alcune consonanti finali subiscono una modifica della loro pronuncia quando si effettua la *liaison*.

1. la “s” e la “x” si pronunciano dolci come una “z”.

Ex. Deux enfants

Dans une semaine

2. la “d” si pronuncerà “t”.

Ex.: Un grand effort

#### ATTENZIONE !

Non si può mai effettuare la *liaison* con la congiunzione “et”.

Ex.: Jean et Annette.

# 79

## Le vocali



Une fourmi de dix-huit mètres; avec un chapeau sur la tête  
ça n'existe pas, ça n'existe pas...

In francese le **vocali** possono essere pronunciate in molti modi. Ecco uno schema riassuntivo:

	Simbolo	Esempi
<b>a</b>	[ɑ] lunga	<i>mât</i>
	[a] breve	<i>café</i>
<b>o</b>	[o] chiusa	<i>hôtel</i>
	[ɔ] aperta	<i>sortir</i>
<b>i</b>	[i]	<i>titre</i>
<b>y</b>	[i]	<i>type</i>
<b>u</b>	[y]	<i>pur</i>
<b>e</b>	[-]	- muta in finale di parola - muta in finale di sillaba all'interno di parola <i>Marie</i> <i>petit</i>
	[ə]	- in finale di sillaba - nei monosillabi <i>devoir</i> <i>le, me, te, de, ce, ne, je, se</i>
	[ɛ]	- aperta, all'interno della sillaba - in finale di sillaba <i>belle</i> <i>père, même</i>
	[e]	- in finale di sillaba o di parola - all'interno della sillaba <i>écrire, pâté</i> <i>nécessité</i>
		- nei monosillabi <i>les, des, mes, ces</i>

## I gruppi di vocali

Alcuni **gruppi di vocali** si pronunciano in francese in modo particolare. Ecco uno schema riassuntivo:

	Simbolo	Esempi
<b>oi</b>	[wa]	<i>voiture</i>
<b>ou</b>	[u]	<i>tout</i>
<b>ai</b>	[e] - chiusa	<i>baïsser</i>
	[ɛ] - aperta	<i>laine</i>
<b>ei</b>	[e] - chiusa	<i>peigner</i>
	[ɛ] - aperta	<i>seize</i>
<b>au, eau</b>	[o] - chiusa	<i>taureau</i>
	[ɔ] - aperta (rara)	<i>augmenter</i>
<b>eu, œu</b>	[ø] - chiusa	<i>feu, vœu</i>
	[œ] - aperta (prima di <i>l, r, f</i> )	<i>seul, cœur, veuf</i>
<b>ui</b>	[qi]	<i>(je) suis</i>
<b>ay/ey</b>	[ei]/[ej]	<i>paysage/asseyez-vous</i>
<b>oy/uy</b>	[wa]/[qi]	<i>nettoyer/essuyer</i>



Le **vocali nasali** sono tipiche della lingua francese.

Si chiamano nasali le vocali o i gruppi di vocali che, seguiti dalla consonante **m** o **n**, costituiscono con questa una sola sillaba (→ **Unità 84, p. 222**).

*fin* fine    *faim* fame    *im/por/tant* importante

In francese esistono sei diversi suoni nasali a ciascuno dei quali possono talvolta corrispondere diverse grafie:

Grafia	Simbolo	Esempi
<b>an, am, en, em, aon, aen</b>	[ɑ̃]	<i>chant, Champagne, vent</i> [vɑ̃] <i>temps, paon, Caen</i> [kɑ̃] <b>eccezioni:</b> <i>abdomen</i> [abdomɛn] <i>cyclamen</i> [siklamɛn] <i>dolmen</i> [dɔlmɛn] <i>européen</i> [øʁopeɛ̃] <i>examen</i> [egzamɛ̃] <i>gluten</i> [glytɛn] <i>lycée</i> [liseɛ̃] <i>méditerranéen</i> [mediteraneɛ̃] <i>moyen</i> [mwajɛ̃] <i>spécimen</i> [spesimɛn]
<b>in, im, yn, ym ain, aim ein, eim</b>	[ɛ̃]	<i>vin, timbre, symphonie, thym</i> [tɛ̃] <i>vain, daim</i> [dɛ̃] <i>teint, Reims</i> [ʁɛ̃s]
<b>un, um*</b>	[œ̃]	<i>brun, humble</i> <b>eccezioni:</b> <i>minimum, maximum, podium,</i> <i>planétarium, aquarium, rhum...</i>
<b>on, om</b>	[ɔ̃]	<i>non, nom</i> [nɔ̃]
<b>oin</b>	[wɛ̃]	<i>coin</i> [kwɛ̃]
<b>ien**</b>	[jɛ̃]	<i>lien, je viens, je viendrai, je tiens</i> [ʒə tjẽ]

\* **um** in finale di parola si pronuncia [ɔm] in alcune parole, generalmente uguali al latino.

\*\* **ien** si pronuncia [jɛ̃] in finale di parola e nelle voci dei verbi **venir** e **tenir**.

■ Le vocali nasali sono appunto vocali e pertanto non si deve pronunciare la **m** o la **n**.

■ Non c'è suono nasale quando la **m** o la **n** sono seguite da **e**:

*fin / fine* [fin]    *plein / pleine* [plɛ̃]    *Simon / Simone* [simɔ̃]

■ Non c'è suono nasale se la **m** o la **n** sono doppie:


*bon / bonne* [bɔ̃]    *italien / italienne* [italjẽ]    *lycée / lycéenne* [liseɛ̃]

**Eccezione:** alcune parole però si pronunciano con la nasale:

*ennui* [ɑ̃ʁi] noia    *s'ennuyer* [sɑ̃ʁiʝe] annoiarsi



## Le français en classe de langue

1 Apprenez l'alphabet français. Écoutez et répétez ! 

 Alice Antoine	 Béatrix Bertrand	 Christine Christian	 Dominique Didier	 Ève Édouard	 Françoise Frédéric	 Gisèle Guy	 Hakara Henri	 Isabelle Isidore	 Jasmine Jean
 Karine Karim	 Léa Laurent	 Morgane Mathieu	 Noémie Nicolas	 Odile Olivier	 Pascale Patrice	 Querida Quintin	 Raphaëlle Robert		
 Sonia Simon	 Thérèse Thierry	 Ursule Urbain	 Valérie Valéry	 Wanda Walter	 Xavière Xavier	 Yolande Yves	 Zoé Zacharie		

Je m'appelle Patrick  
Thibault. T comme Thierry,  
H comme Héliène, I comme Isidore,  
B comme Bertrand, A comme  
Agate, U comme Ursule,  
L comme Louis, T comme  
Tina.

2 Savez-vous épeler en français ? On va voir !

À tour de rôle, épelez

- le nom de votre ville
- le nom de votre école
- le nom de votre professeur
- le nom du Président de la République française

Continuez !

3 Que signifient ces sigles en français ? Lisez-les et copiez-les à côté de leur définition. Est-ce qu'il y a des sigles correspondants en italien ?

1. un bazar près de l'Hôtel de Ville de Paris BHV
2. une habitation à loyer modéré
3. le Réseau Express Régional à Paris
4. s'il vous plaît
5. une organisation internationale pour la défense de la nature
6. la Société Nationale des Chemins de Fer Français
7. France 3 : une chaîne de télévision
8. le syndrome d'immunité déficitaire acquise





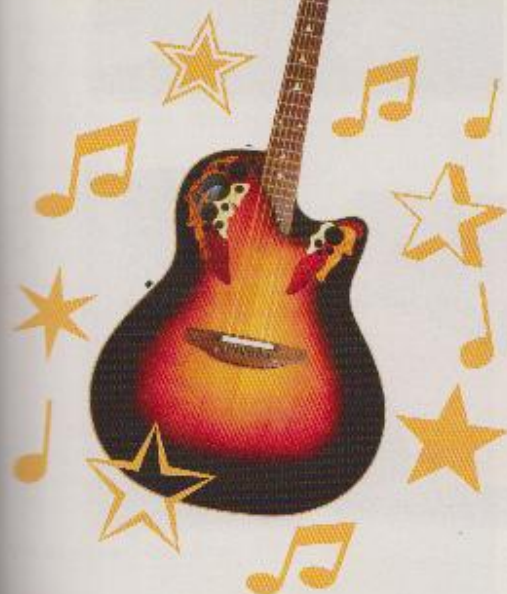
1	2	3	4	5	6	7	8	9
un	deux	trois	quatre	cinq	six	sept	huit	neuf
10	11	12	13	14	15	16	17	18
dix	onze	douze	treize	quatorze	quinze	seize	dix-sept	dix-huit
19	20	21	22	23	24	25	26	27
dix-neuf	vingt	vingt-et-un	vingt-deux	vingt-trois	vingt-quatre	vingt-cinq	vingt-six	vingt-sept
28	29	30	31	32	40	50	60	
vingt-huit	vingt-neuf	trente	trente-et-un	trente-deux	quarante	cinquante	soixante	



#### 4. L'EUROPA IN CANZONI

A. La televisione trasmette una gara canora. Tocca ora alla Francia attribuire punti ai diversi paesi concorrenti. Ascoltate la registrazione e completate la tabella con i relativi punteggi.

	Points		Points
Allemagne		Islande	
Autriche		Italie	
Belgique		Lettonie	
Bosnie-Herzégovine		Luxembourg	
Bulgarie		Norvège	
Chypre		Pays-Bas	
Croatie		Pologne	
Espagne		Roumanie	
Estonie		Royaume-Uni	
France		Russie	
Grèce		Portugal	
Hongrie		Slovénie	
Irlande		Suède	



B. Ora chiudete il libro e provate a elencare in francese il nome di almeno sei dei paesi nella lista.



## Saluer et se présenter

## Leçon

## A



► 1 Mettez les bulles dans le bon ordre.

AH,  
VOUS ÊTES  
DE PARIS !

EXCUSEZ-MOI,  
JE M'APPELLE  
JEAN DAURY.

PARISIEN.

MAIS VOUS  
PARLEZ  
BIEN !

NON,  
ITALIENNE.  
ET VOUS ?

OH,  
MERCI.

BONJOUR,  
JE M'APPELLE  
MANUELA SANTI.

VOUS  
ÊTES  
FRANÇAISE ?

► 2 Duo : posez-vous ces questions et présentez-vous.

A : Tu t'appelles comment ?

B : Je m'appelle.../Mon nom est...  
Mon prénom est...

A : Tu habites où ?

B : J'habite en Italie, à Venise, à  
Catane...

A : Tu es français/française ?

B : Non, je suis italien/italienne.

A : Tu es étudiant/étudiante ?

B : Non, je suis élève au Lycée...,  
à l'École...  
Non, je suis  
lycéen/lycéenne.

A : Tu as quel âge ?

B : J'ai... ans.

► 3 Formules de  
politesse.

Qu'est-ce qu'on dit dans le  
dialogue A pour :

- A remercier ?
- B entrer en contact ?
- C présenter ses excuses ?
- D répondre à une excuse ?
- E demander de répéter ?

► 4 Complétez ces phrases avec les « formules de politesse »  
appropriées.

1 A : Oh! Pardon, Monsieur !

\_\_\_\_\_ !

B : Oh, ben... Faites attention !

2 A : \_\_\_\_\_, vous êtes bien

Madame Ronfort ?

B : Oui, c'est moi.

3 A : Français ?

B : \_\_\_\_\_ ?

A : Vous êtes français ?

B : Ah no! Italiano!

4 A : \_\_\_\_\_, l'entrée du  
théâtre ?

B : C'est par là.

A : \_\_\_\_\_ beaucoup !

B : \_\_\_\_\_, Mademoiselle.







## I verbi

▶ A, B, C

I verbi regolari del 1° gruppo in -er e il verbo *s'appeler*.

PARLER	HABITER	S'APPELER
je parle	j' habite	je m'appelle
tu parles	tu habites	tu t'appelles
il parle	il habite	il s'appelle
nous parlons	nous habitons	nous nous appelons
vous parlez	vous habitez	vous vous appelez
ils parlent	ils habitent	ils s'appellent

Gli ausiliari *être* e *avoir* e il verbo *aller* (3° gruppo).

ÊTRE	AVOIR	ALLER
je suis	j' ai	je vais
tu es	tu as	tu vas
il est	il a	il va
nous sommes	nous avons	nous allons
vous êtes	vous avez	vous allez
ils sont	ils ont	ils vont

## 1 Completate con i verbi tra parentesi.

- Vous (*parler*) \_\_\_\_\_ italien ?
- J' (*arriver*) \_\_\_\_\_ de Naples et toi ?
- Hélène (*habiter*) \_\_\_\_\_ Angers ?
- Nous (*écouter*) \_\_\_\_\_ la cassette ?
- Tu (*étudier*) \_\_\_\_\_ en France ?
- Hélène et Vanessa (*fréquenter*) \_\_\_\_\_ un stage de récitation.

2 Completate con i verbi *être*, *avoir*, *aller*.

- A: Vous \_\_\_\_\_ bien Mademoiselle Gilson ?  
B: Oui, c' \_\_\_\_\_ moi.
- A: Vous \_\_\_\_\_ à Paris ?  
B: Non, je \_\_\_\_\_ à Lille.
- A: Nous \_\_\_\_\_ étudiants et vous ?
- A: Tu \_\_\_\_\_ bien ?  
B: Très bien, merci et toi ?
- A: Vous \_\_\_\_\_ compris ?

## I pronomi personali soggetto di forma debole

▶ A, B, C

## 3 Completate con i pronomi personali soggetto.

- Comment \_\_\_\_\_ t'appelles ?
- \_\_\_\_\_ sont italiennes.
- \_\_\_\_\_ allons à Paris.
- \_\_\_\_\_ suis stagiaire.
- \_\_\_\_\_ avez le plan de Lille ?
- \_\_\_\_\_ s'appellent Marc et Patrick.
- \_\_\_\_\_ est française.
- \_\_\_\_\_ est étudiant à l'Université.

## Qui est-ce ? Qu'est-ce que c'est ?

▶ B

4 Completate con *qui est-ce* o *qu'est-ce que c'est* nelle domande e con *c'est* o *ce sont* nelle risposte.

- A: \_\_\_\_\_ ?  
B: \_\_\_\_\_ Monsieur Ducamp.
- A: \_\_\_\_\_ ?  
B: \_\_\_\_\_ les amis de Patrick.
- A: \_\_\_\_\_ ?  
B: \_\_\_\_\_ la salle des auditions.
- A: \_\_\_\_\_ ?  
B: \_\_\_\_\_ les livres de français.

## I pronomi personali soggetto di forma forte

▶ B

## 5 Osservate questi enunciati.

- Moi, je m'appelle Sandrine.
- Vanessa, c'est toi ?
- Lui, il s'appelle Patrick.
- Et elle, qui est-ce ?
- Nous, nous habitons Paris.
- C'est vous, Mademoiselle Gilson ?
- Elles arrivent de Lyon, elles aussi.
- Et eux, ils parlent français ?

Indicate con una crocetta le regole d'uso dei pronomi soggetto di forma forte.

- ☐ Rafforzano i pronomi soggetto di forma debole.
- ☐ Precedono sempre il verbo.
- ☐ Si usano con le forme *c'est*, *ce sont*.
- ☐ Si usano da soli, senza verbo.
- ☐ Si usano con *aussi* (= anche).





infine, perché imparò il francese.

[illegible]

**Possibilities** ..... 10

## ANTISÈCHE

En fonction de l'interlocuteur, les Français se tutoient ou se vouvoient. « Tu » exprime une relation de familiarité et s'utilise pour parler aux enfants, aux membres de la famille, aux amis et aux collègues de même niveau hiérarchique. « Vous » s'utilise pour marquer le respect ou la distance.

● Comment tu l'appelles ?  
Comment vous vous appelez ?  
→ (Je m'appelle) Daniel Campa.

**S'appeler : le présent**  
je m'appelle  
tu t'appelles  
il, elle, on s'appelle  
nous nous appelons  
vous vous appelez  
ils, elles s'appellent

● Tu as un numéro de téléphone / une adresse électronique ?  
Quel est ton numéro de téléphone ?

● Comment ça s'écrit,  
s'il te/vous plaît ?  
O D, A, N, I, E, L...

- Comment tu t'appelles ?
- Anna Bellano
- Tu as un numéro de téléphone ou une adresse électronique ?
- Une adresse électronique : annabellano@u7.com. J'appelle : A, deux N, A, B, E, deux L, A, N, O, arabase, U, sept, point, com.
- Pourquoi tu apprends le français ?
- Pour étudier en France.



## PARLER DE SON QUARTIER, DE SA VILLE



– Pardon, messieurs, c'est pour le magazine Citémag.

Vous avez un endroit préféré dans votre quartier ?

– Oui, le café Au père tranquille ! C'est derrière le square de la Liberté, en face de l'hôtel Beauséjour.

– Bien ! Et vous, jeune homme ?

– Moi, c'est une place ! C'est la place de la République, dans le centre-ville.

– Merci messieurs !...

Excusez-moi, madame, je suis journaliste à Citémag.

Vous avez un endroit préféré dans votre quartier ?

– Euh... attendez... Ah oui ! Il y a une jolie petite église, l'église Sainte-Marie.

Elle se trouve dans la rue Blanche, en face du théâtre.

– Merci bien. Et vous, monsieur ?

– Moi, un restaurant, dans la rue Principale, près de la Banque de France.

– Et son nom ?

– C'est le resto Le petit bistrot !

– Merci. Et vous, madame, vous avez aussi un lieu préféré ?

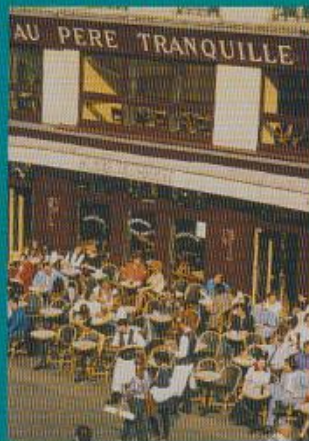
– Ah ! Un marché ! Il y a un marché près de chez moi, sur la place Morand.

C'est le marché des Écoles, parce qu'il se trouve à côté des écoles, tout simplement.

– Merci, merci beaucoup !

## Citémag

## Votre quartier a la parole



1.

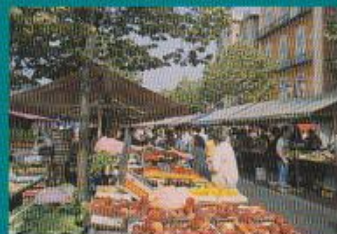


3.

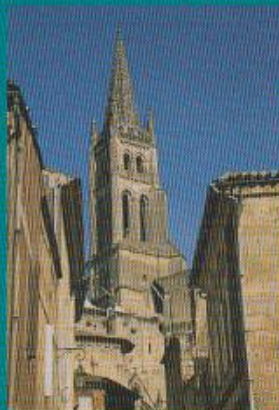


4.

Vous aimez votre quartier... Quel est votre endroit préféré ?



2.



5.

## 1

Écoutez le micro-trottoir et répondez.

1. Quelle question le journaliste pose aux cinq personnes interviewées ?

2. Les personnes parlent de quels lieux ?

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> un hôtel   | <input type="checkbox"/> une place     |
| <input type="checkbox"/> un marché  | <input type="checkbox"/> un cinéma     |
| <input type="checkbox"/> un café    | <input type="checkbox"/> des halles    |
| <input type="checkbox"/> une église | <input type="checkbox"/> un restaurant |

## 2

a) Observez la page du magazine Citémag et trouvez la photo qui correspond à chaque réponse.

Exemple : un marché → photo 2

b) Réécoutez et relevez le nom de chaque lieu.

Exemple : photo 1 → le café Au père tranquille.



# Le quartier a la parole

## Point Langue

► **LES ARTICLES**  
pour nommer des lieux dans la ville

a) **Observez.**

Dans le quartier, il y a {  
un café.  
une église.  
une place.  
des halles.  
C'est {  
le café Au père tranquille.  
l'église Sainte-Marie.  
la place de la République.  
Ce sont {  
les halles Saint-Martin.

b) **Choisissez la bonne réponse.**

On utilise les articles indéfinis *un, une, des*  
pour donner une information :

☐ précise ; ☐ non précise.

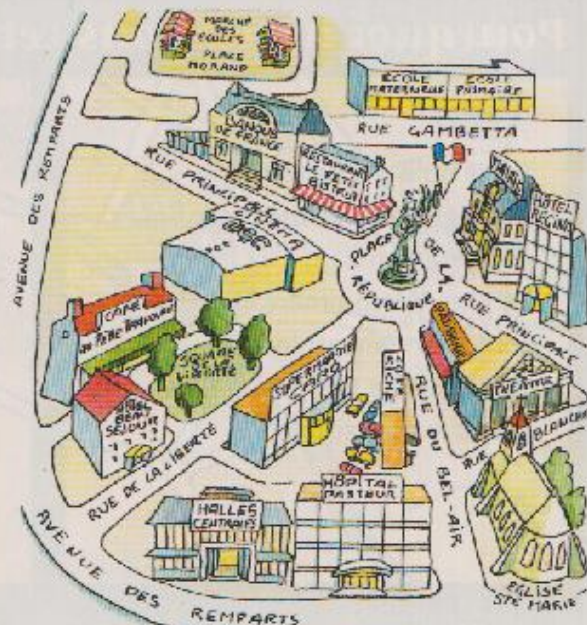
On utilise les articles définis *le, la, l', les*  
pour donner une information :

☐ précise ; ☐ non précise.

S'EXERCER n° 1 et 2

3

a) Retrouvez sur le plan les cinq lieux cités par les personnes.



b) À deux, repérez quel lieu se trouve :

- derrière le square de la Liberté, en face de l'hôtel Beauséjour;
- dans le centre-ville;
- dans la rue Blanche, en face du théâtre;
- dans la rue Principale, près de la Banque de France;
- sur la place Morand, à côté des écoles.

c) Réécoutez l'enregistrement pour vérifier vos réponses.

## AIDE-MÉMOIRE

Localiser



devant

≠



derrière



dans



sous

≠



sur



à côté de



près de

≠



loin de



en face de

## 4 PHONÉTIQUE

a) Écoutez et lisez.

- un café
- un endroit
- un cinéma
- un hôtel

b) Écoutez et répétez.

c) Écoutez.

- une place
- une église

d) Écoutez et répétez.

5

Regardez le plan ci-dessus.

Choisissez un lieu dans la liste

suivante et expliquez sa localisation à votre voisin(e).

la mairie - l'hôpital - le cinéma UGC - le café Riche - le théâtre -  
le supermarché Caro

Exemple: Elle se trouve sur la place de la République. → C'est la mairie.

## Point Langue

► **L'ARTICLE CONTRACTÉ**

Complétez avec *des, de la, du, de l'.*

le théâtre à côté ... théâtre

la banque près ... banque

l'hôtel en face ... hôtel

les écoles à côté ... écoles

S'EXERCER n° 3



## DEMANDER / DONNER UNE EXPLICATION

### Pourquoi aimez-vous cet endroit?

#### Alice

Parce qu'il y a de tout:  
des légumes, des fruits exotiques,  
des vêtements!  
En plus, les commerçants  
sont très sympathiques.  
Le samedi, je fais mes courses  
là-bas avec plaisir!

#### Vincent

Parce que je retrouve  
mes copains là-bas tous  
les après-midi pour faire  
du roller, pour discuter  
après le lycée...  
C'est notre lieu de rencontre!

Citémag

#### AIDE-MÉMOIRE

Demander / Donner une explication  
– Pourquoi aimez-vous cet endroit ?  
– Parce que les commerçants sont  
très sympathiques.

S'EXERCER n° 4

#### 6

Lisez cet extrait des interviews  
publiées dans *Citémag* et répondez.

1. Quelle est la question du journaliste ?
2. De quel endroit parlent Alice et Vincent ?
3. Que font-ils dans cet endroit ?  
À quel(s) moment(s) ?

#### 7

Échangez en petits groupes : Avez-  
vous un endroit préféré dans votre  
quartier ou votre ville ? Dites où  
il se trouve et pourquoi vous l'aimez.

#### 8

Vous participez au forum de [www.citemag.com](http://www.citemag.com) et vous envoyez votre témoignage.

Participez à notre forum et répondez  
à notre question :

**Avez-vous un endroit  
préférré dans votre ville ?**

→ Écrivez et envoyez votre témoignage :  
Indiquez quel endroit vous préférez,  
où il se trouve et expliquez pourquoi  
vous l'aimez.





## 9. PERCHÉ IMPARARE IL FRANCESE?

A. Ascoltate la registrazione con attenzione e numerate, in sequenza da 1 a 6, le motivazioni citate.



- ☐ Pour travailler.
- ☐ Pour les vacances.
- ☐ Pour parler avec ses amis.
- ☐ Parce qu'il aime la littérature française.
- ☐ Parce que sa petite amie est française.
- ☐ Pour connaître la culture française.
- ☐ Pour parler la langue de son père.
- ☐ Parce que le français est obligatoire à l'école.



B. E voi, perché imparate il francese? Parlatene con altre tre persone nella classe. Se non conoscete alcuna parola, chiedete all'insegnante.

- Moi, (j'apprends le français) pour travailler.
- Moi, parce que...

### ANTISÈCHE

J'apprends le français...

*pour le travail,  
les études.*

*pour faire du tourisme,  
connaître la culture française.*

*parce que...*

*j'aime les langues étrangères,  
mon petit ami est français,  
la France est un pays voisin.*



# SOIRÉE DES CÉLIBATAIRES

JEUDI 12 FÉVRIER DE 19 H À 22 H  
AUX GALERIES LAFAYETTE HAUSSMANN



Speed Dating®. Consultations gratuites de voyant  
Maquillage gratuit, Cours de danse,  
Grand jeu® du cœur,  
avec des centaines de cadeaux à gagner  
et beaucoup d'autres surprises...

Remise immédiate de 15 € à part  
Rabote dans la soirée. Seul présent, entrée, alimentation, vest.  
Offre non cumulable avec toute autre offre.

galerieslafayette.com

1

Observez l'affiche et relevez les informations suivantes : date, lieu et objectif de la soirée.

2

Lisez les annonces affichées à l'entrée de la soirée des célibataires.

Quelles informations sont données ?

Choisissez dans la liste suivante.

prénom - numéro de téléphone - adresse  
mél - âge - date de naissance - description  
physique - caractère - profession - goûts  
et loisirs - situation familiale - type de  
relation recherchée (mariage ou autre)

**MOI** Mélanie, 32 ans 06 76 36 27 98  
1 m 65, un peu ronde, décontractée.

Artiste, créative et généreuse, je suis romantique et je  
voudrais rencontrer l'homme de ma vie. Je suis douce et  
calme. J'aime les musées, je m'intéresse à l'art  
contemporain et la musique. Je suis excellente  
cuisinière. Le soir, je déteste regarder la télévision,  
je préfère sortir... J'ai deux chats.

**LUI/ELLE**

Homme 40 ans maximum, grand, mince, élégant, bon  
niveau socioculturel. Pour fonder une famille.

**MOI** Agnès, 35 ans 06 19 48 57 76  
Assez grande (1 m 70), élégante.

Bien dans mon corps et dans ma tête. Ingénieur en  
informatique, j'adore mon travail. Je suis très  
indépendante mais je suis rarement seule... Sagittaire,  
je voyage beaucoup, je sors avec mes amis, je danse.  
J'adore le cinéma. J'ai horreur de la routine.

**LUI/ELLE**

Homme 42 ans maximum, pas petit, libre, intelligent,  
cultivé. Une soirée et peut-être plus...

**MOI** David, 39 ans 06 34 59 61 28  
Grand, mince, sportif.

Professeur de salsa. Je suis cultivé, autodidacte.  
Je joue de la guitare et j'adore la musique latine.  
Je suis optimiste, je vois la vie en rose... J'aime  
les voyages : chaque année, je découvre un pays  
différent. Je suis allergique aux chats. Je ne fume pas.

**LUI/ELLE**

Femme 25-35 ans, dynamique, cultivée, positive.  
Pour partager sorties, voyages, soleil et champagne.

**MOI** Pietro, 35 ans 06 88 49 61 39  
Pas très grand, pas très mince.

Je suis dessinateur. Je suis timide, mais j'ai  
beaucoup d'amis. J'aime sortir. Je suis passionné par  
la lecture et la musique. D'origine italienne, j'aime  
la bonne cuisine et je fais d'excellents spaghettis.  
J'aime les animaux. Je n'aime pas les femmes  
autoritaires.

**LUI/ELLE**

Jeune femme 24-34 ans, douce, intelligente,  
romantique. Pour une belle histoire d'amour.



# Toujours célibataire ?

3 🗣️

Mariez-les ! À partir des caractéristiques données, imaginez quels couples vont se former. Justifiez votre réponse.

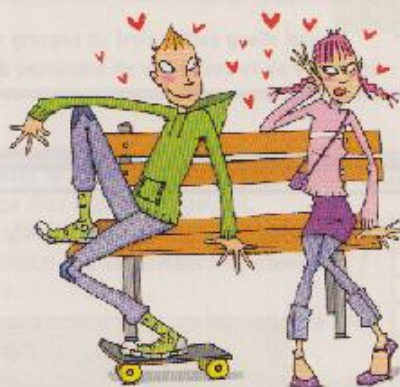
4 🗣️

a) Associez les expressions à leurs définitions.

- |                                     |                                    |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| 1. je suis timide                   | a. je déteste la monotonie         |
| 2. je suis généreuse                | b. j'adore lire                    |
| 3. je suis indépendante             | c. je ne communique pas facilement |
| 4. j'ai horreur de la routine       | d. j'aime être libre               |
| 5. je suis passionné par la lecture | e. je donne beaucoup aux autres    |

b) Relisez les quatre annonces et trouvez des mots pour caractériser une personne :

- physiquement ;
- psychologiquement.



## Point Langue

► LES PRONOMS TONQUES pour parler des personnes

Complétez les phrases avec *toi, moi, elles, nous, elle, vous*.

..., je suis Sagittaire.

... aussi, tu aimes l'art ?

Lui, il adore voyager.

... aussi, elle est artiste.

..., nous allons à la soirée.

... aussi, vous aimez voyager ?

Eux, ils détestent les chats.

... aussi, elles vont au cinéma.

S'EXERCER n° 3 ➡

## Point Langue

► LE MASCULIN/FÉMININ DES ADJECTIFS QUALIFICATIFS pour caractériser une personne

a) Observez le tableau et complétez la colonne À l'écrit.

b) Écoutez et dites si les formes masculin/féminin sont identiques à l'oral.

Masculin	Féminin	À l'écrit	À l'oral
intelligent grand	intelligente grande	+ e	...
sportif	sportive	...	...
généreux	généreuse	...	...
cultivé	cultivée	...	...
libre romantique	libre romantique	...	...

S'EXERCER n°s 1 et 2 ➡

## 5 PHONÉTIQUE

Homme ou femme ?  
Écoutez et répondez.  
Exemple : 1 → femme

## AIDE-MÉMOIRE

Parler de ses goûts, de ses centres d'intérêt

J'aime / J'adore	{ mon travail. la lecture. l'art.	Je n'aime pas / Je déteste / la télévision.
Je suis passionné(e) par		J'ai horreur de / la routine.
Je m'intéresse à		

## 6 🗣️

Écoutez, relisez les annonces et répondez.

- Qui parle avec qui ?
- À votre avis, vont-ils se revoir ? Justifiez votre réponse.

## 7 🗣️

Vous désirez rencontrer des gens. Vous allez sur le site [www.rencontres.com](http://www.rencontres.com). Écrivez votre annonce sur le modèle des annonces p. 54.

Vous vous présentez. Vous précisez votre caractère, vos goûts.

Vous dites qui vous souhaitez rencontrer (caractère, goûts).

Vous précisez dans quel but (pour des activités culturelles / sportives, des voyages, le mariage, etc.).

## 8 🗣️

Jouez la scène à deux.

Vous participez à la soirée rencontres.com et vous faites connaissance.



# CARACTÉRISER UNE PERSONNE

pl@nete.jeunes.com, votre magazine Web

L'ENQUÊTE DE LA SEMAINE

**Filles / Garçons**

Suivez les flèches:

**Vous êtes une fille ?** **Vous êtes un garçon ?**

Quelle image avez-vous des garçons ? Quelle image avez-vous des filles ?

Choisissez dans la liste suivante deux ou trois qualificatifs pour caractériser...

**les garçons** **les filles**

responsables  
superficiels  
intelligents  
compliqués  
prétentieux  
sérieux  
timides

responsables  
superficielles  
intelligentes  
compliquées  
prétentieuses  
sérieuses  
timides

Laissez vos réponses sur la boîte vocale de notre magazine: 08 80 00 90 00.  
Précisez à chaque fois votre prénom, votre âge, votre ville.

9

**Vrai ou faux ?** Lisez le message sur Internet et répondez.

1. Le message s'adresse à des adultes.
2. Le magazine demande aux personnes comment elles voient le sexe opposé.
3. Les personnes répondent par un message sur Internet.

10

**Classez les caractéristiques en deux catégories, positives et négatives.**

11

**a) Écoutez les messages de Léa, Julien, Mathieu et Coralie. Quelles caractéristiques du site Internet sont citées ?**

**b) Réécoutez les messages et repérez d'autres caractéristiques.**

**c) Dites si les témoignages sont positifs, négatifs ou les deux.**

12

**Complétez votre classement avec ces adjectifs qualificatifs.**  
menteurs/menteuses - beaux/belles - intéressants/  
intéressantes - ennuyeux/ennuyeuses - indécis/indécises -  
pessimistes/pessimistes



## Point Langue

### > LE PLURIEL DES ADJECTIFS QUALIFICATIFS pour caractériser des personnes

Observez les listes d'adjectifs dans le document p. 56 et l'activité 12, puis complétez.

En général, pour mettre les adjectifs au pluriel, on ajoute ...

Exceptions :

Masculin singulier	Masculin pluriel
beau	...
	ennuyeux
	indécis

S'EXERCER n° 4

## 13

Échangez par groupes de trois : Dites quelle image vous avez des personnes de votre sexe et de votre âge.

## 14

Échangez : Faites un sondage dans la classe.

Faites un groupe filles et un groupe garçons.

Chacun écrit sur un petit papier deux qualificatifs (qualités ou défauts) pour caractériser les personnes du sexe opposé.

Chacun des deux groupes arrive à une liste commune de dix qualificatifs.

Un représentant de chaque groupe vient écrire au tableau les résultats de son groupe.

### > Caractériser une personne

1. Le journal qui publie ces annonces de rencontres a fait une erreur sur le prénom des personnes. Faites les changements nécessaires pour marquer le masculin ou le féminin des adjectifs.

a.

#### ALEXANDRE

grand, mince, la trentaine.

J'occupe un poste de responsabilité. Je suis dynamique et aventurier. J'aime les voyages, la musique, mais je déteste être seul.

Qui veut partager un week-end avec moi, ou peut-être plus ?

→ Alexandra : ...

b.

#### Nicole

35 ans, petite, mince.

Je suis divorcée et j'ai un enfant de deux ans. Sincère, généreuse, fidèle, j'aime la vie en famille. J'ai un chien mais je suis allergique aux chats. Je ne suis pas sportive et... je cherche un partenaire pour la vie.

→ Nicolas : ...

c.

#### LAURENT : 25 ans, grand, athlétique, professeur de gym.

Je suis amoureux de la vie : j'aime la nature, les sorties avec les amis, les musées, les restos. Je suis à la recherche d'une partenaire dynamique, sensible et cultivée.

→ Laure : ...

2. Classez les adjectifs suivants dans les listes.

athlétique - dynamique - doux - timide - cultivé - autoritaire - grand - calme - élégant - romantique - créatif - mince - optimiste - petit - sympathique - intelligent - aventurier - sincère - sportif - généreux - gros - sérieux - beau - rond

a. Caractériser physiquement : ...

b. Caractériser psychologiquement : ...

### > Parler des personnes

3. Complétez avec le pronom tonique qui convient.

a. — ..., j'aime bien le cinéma, et ... ?

— ..., je préfère le théâtre.

b. — ..., nous sortons en boîte demain, et ... ?

— ..., nous regardons un match à la télé.

c. — ..., elle est grande, belle et cultivée et ..., il est petit, pas très beau et pas très intelligent, mais ils s'adorent !

d. — Les filles de ta classe sont comment ?

— ..., elles sont sérieuses.

— Et les garçons ?

— ..., ils sont indisciplinés.

### > Caractériser des personnes

4. Complétez les phrases suivantes avec des adjectifs de caractérisation.

a. Je déteste les enfants, ils sont ...

b. J'adore les femmes, elles sont ...

c. J'aime bien les sportifs, ils sont ...

d. Je déteste les fumeurs, ils sont ...

e. Je déteste les touristes, ils sont ...



**2** La journée d'un lycéen.  
Associez les dessins aux phrases et aux horloges.



- ☐ ☐ Il se réveille.  
☐ ☐ Il se lève et se lave.  
☐ ☐ Il prend son petit-déjeuner.

- ☐ ☐ Il va au lycée.  
☐ ☐ Il mange à la cantine.  
☐ ☐ Il fait ses devoirs.

- ☐ ☐ Il regarde la télé.  
☐ ☐ Il se couche.  
☐ ☐ Il dort.

**Racontez la journée de Lucien.**

Ex. À 7 heures, Lucien se réveille...



## ■ Quelle heure est-il ? Il est...

**10.00** • dix heures (du matin)

**10.15** • dix heures et quart  
• dix heures quinze (minutes)

**10.30** • dix heures et demie  
• dix heures trente

**10.45** • onze heures moins le quart  
• dix heures quarante-cinq

**12.00** • midi  
• douze heures

**22.00** • dix heures (du soir)  
• vingt-deux heures

**22.10** • dix heures dix (du soir)  
• vingt-deux heures dix

**22.50** • onze heures moins dix (du soir)  
• vingt-deux heures cinquante

**00.00** • minuit  
• zéro heure

• être  
• arriver  
• partir

en avance  
à l'heure  
en retard

• commencer  
• finir (10)

Je suis en avance  
ou en retard ?



## ■ La journée

• Le moment  
de la journée



Le matin – L'après-midi  
Le soir – La nuit

← avant-hier ← hier **aujourd'hui** → demain → après-demain

### EMPLOI DU TEMPS

À onze heures  
chez l'Ambassadeur  
À midi  
rue Garibaldi  
À une heure  
aller voir ma sœur  
À deux heures  
bloquer l'ascenseur  
À trois heures  
chez mon directeur  
À quatre heures  
je mange des p'tits heurres  
À cinq heures  
je change de secteur  
À six heures  
envoyer des fleurs  
À sept heures  
je file en douceur  
À huit heures  
je consulte l'heure

**QUE FAIRE À VINGT ET UNE HEURES ?**



Luis Bérion, *La poésie comme elle n'est*.  
81 éd. Ouvrières, 1979.



# LEÇON 2

## PARLER DE SES ACTIVITÉS QUOTIDIENNES

### UNE JOURNÉE PARTICULIÈRE

DOSSIER 4



a.



b.



c.



d.



e.



f.



g.



h.



i.



j.



k.



l.

Extrait de la BD des copines, Mainguy et Grisseaux, Vents d'Ouest.



# Au jour le jour

1

Les vignettes a à k de la bande dessinée p. 70 sont dans le désordre. Observez et répondez.

- La BD raconte :
  - ☐ une journée de week-end ; ☐ une journée de vacances ; ☐ une journée de la semaine.
- Le personnage principal est :
  - ☐ un enfant ; ☐ une mère de famille ; ☐ un père de famille.
- Dans la famille, il y a :
  - ☐ deux personnes ; ☐ trois personnes ; ☐ quatre personnes.

2

- Trouvez l'ordre des vignettes et reconstituez l'histoire. Expliquez la réaction de la femme, Myriam, dans la dernière vignette.
- Mettez dans l'ordre les commentaires suivants pour les onze premières vignettes (Attention, il y a neuf commentaires et onze vignettes ; deux commentaires correspondent à deux vignettes.)

- Tous les jours, elle va chercher les enfants à l'école vers 11 h 30.
- Le soir, elle fait le ménage, elle range les chambres.
- Tous les matins, elle emmène ses enfants à l'école à 8 h 30.
- Souvent, elle doit courir pour prendre le bus !
- D'habitude, elle fait la vaisselle pendant que son mari Patrick lit le journal.
- Elle reprend les enfants à l'école à 16 h 30.
- Chaque matin, elle prépare le petit déjeuner pour la famille.
- Les enfants dînent vers 19 h 30.
- En général, l'après-midi, elle fait les courses au supermarché et rapporte ses achats à la maison.

3

Relisez les commentaires et répondez. Justifiez votre réponse. À votre avis, la journée racontée dans la BD est une journée exceptionnelle ou habituelle pour cette mère de famille ?

## Point Langue

### ► EXPRIMER LA RÉGULARITÉ ET LA FRÉQUENCE

- Relevez, dans les commentaires, les mots qui expriment l'habitude. D'habitude, ...
- Relisez les commentaires suivants de l'activité 2 puis complétez avec des expressions équivalentes.

Le soir, elle fait le ménage.	...
L'après-midi, elle fait les courses.	...
Chaque matin, elle prépare le petit déjeuner.	...
Tous les jours, elle va chercher les enfants.	...

S'EXERCER n° 1

4

- Échangez avec votre voisin(e) : Comparez vos rythmes de vie. À l'aide du dessin, dites quelles activités vous faites le matin, à midi, le soir. Précisez l'heure.



- Est-ce que votre rythme de vie ressemble à celui de la femme dans la BD ? Donnez des exemples de vos habitudes (tous les matins, tous les jours...).

5

### Échangez : Corvée ou plaisir ?

Listez les choses que vous aimez faire et les choses que vous n'aimez pas faire dans votre vie quotidienne. En petits groupes, sélectionnez des activités agréables et imaginez un emploi du temps idéal.

6

Imaginez ! Vous êtes journaliste au magazine *Elle* et vous êtes responsable de la rubrique « 24 heures avec... ». Vous avez interviewé un personnage sur sa journée habituelle et vous la racontez dans le magazine : ses activités et horaires, les lieux où il/elle va...



## La conjugaison pronominale

### La conjugaison pronominale

se lever		
je	me	lève
tu	te	lèves
il/elle/on	se	lève
nous	nous	levons
vous	vous	levez
ils/elles	se	lèvent

s'habiller		
je	m'	habille
tu	t'	habilles
il/elle/on	s'	habille
nous	nous	habillons
vous	vous	habiliez
ils/elles	s'	habillent

La journée en verbes pronominaux			
	se réveiller		se lever
	se laver		s'habiller
	se préparer		se dépêcher
	s'occuper de		se promener
	se reposer		se coucher

#### • Interrogation

Vous vous réveillez tôt ?  
Est-ce que vous vous réveillez tôt ?  
Vous réveillez-vous tôt ?

#### • Négation

Non, je ne me réveille pas tôt.

#### • Construction avec l'infinitif

J'aime me réveiller tard.  
Elle aime se promener.  
Nous aimons nous coucher tard.

#### • Le sens de la conjugaison pronominale



Il se regarde  
dans la glace.



Elles se rencontrent.  
Elles se racontent  
les dernières nouvelles.

**Attention !** Certains verbes pronominaux ont un sens particulier. Exemple : Il se dépêche.



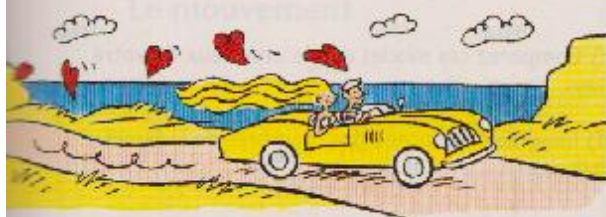
#### 1 Mettez les verbes pronominaux entre parenthèses à la forme qui convient.

Une comédienne parle de sa vie :

« Vous savez, nous, les comédiens, nous (*se coucher*) tard et nous (*se lever*) tard aussi. Moi, je ne (*se lever*) pas avant 11 heures... Le soir, je vais au théâtre une heure et demie avant le spectacle. Je (*se préparer*), je (*s'habiller*).

Bref, je prends mon temps. J'aime bien (*se reposer*) une petite demi-heure avant de jouer... Mais tous les acteurs ne font pas comme ça. Richard Weber, par exemple, préfère (*se promener*) ou (*se reposer*) dans un café. Il arrive au théâtre au dernier moment et il (*se dépêcher*) de (*se préparer*). »





## 2 Imaginez une histoire d'amour en utilisant les verbes de la liste.

« Ils se rencontrent un jour chez des amis ou au salon de l'Auto. Ils se regardent... »

s'aimer - s'adorer - se chercher - se comprendre  
- se connaître - se parler - s'écrire - se télépho-  
ner - se voir - se regarder

### L'impératif

Reste !	Ne pars pas !	Dépêche-toi !	Ne te repose pas !
Restons !	Ne partons pas !	Dépêchons-nous !	Ne nous reposons pas !
Restez !	Ne partez pas !	Dépêchez-vous !	Ne vous reposez pas !

### Cas du verbe être

Sois gentil !	Ne sois pas pressé !
Soyons gentils !	Ne soyons pas pressés !
Soyez gentils !	Ne soyez pas pressés !



Arrêtons-nous  
un moment !  
Repose-toi !  
Ne sois pas bête !  
Tu es fatigué.

## 3 Donnez des conseils en utilisant le verbe entre parenthèses.

• Il est 1 heure du matin. → Couchons-nous !

• Tu es en retard.

→ (se dépêcher)

• Nous sommes fatigués.

→ (se reposer)

• Il est 6 heures mais c'est dimanche.

→ (ne pas se lever)

• « Les enfants, il est 11 heures ! »

→ (se réveiller), (se lever), (se laver), (s'habiller)

• « Pierre, je fais la cuisine. »

→ (s'occuper des enfants)

## 4 Imaginez la suite en utilisant une forme négative de l'impératif.

• Ce disque n'est pas bon. → N'écoutez pas ce disque !

• Je ne suis pas chez moi ce soir. → ...

• Ce film n'est pas intéressant. → ...

• Cette voiture est chère. → ...

• La boxe est un sport dangereux. → ...

• Philippe, la profession de comédien est difficile. → ...

## 5 Donnez-leur cinq conseils.

Cinq conseils pour ne pas être fatigué.

1. Couchez-vous à 10 h. Levez-vous à 7 h.

2. ...

Cinq conseils pour trouver un bon poste.

1. Travaillez bien à l'école.

2. ...

Cinq conseils pour apprendre vite et bien une langue étrangère.

1. ...

2. ...

### Entraînez-vous

1. On pose des questions à des amoureux. Répondez pour eux.

• Vous vous aimez ? – Oui, nous nous aimons.

2. On pose des questions à un paresseux. Répondez pour lui.

• Vous vous levez tôt ? – Non, je ne me lève pas tôt.

3. Préparatifs de voyage. Donnez des ordres comme dans le modèle.

• Tu dois préparer ta valise. → Prépare ta valise !

4. Donnez des conseils à un sportif comme dans le modèle.

• Tu ne dois pas te coucher tard. → Ne te couche pas tard !



## En famille

## Leçon



▶ 1 Hélène parle de sa famille. Écoutez, lisez et indiquez le nom des membres de sa famille dans l'arbre généalogique.



Me voilà avec mes  
parents, ma sœur Sarah et mon frère

Benoît. Sarah a 17 ans ; elle est en 1<sup>re</sup> L. Benoît a 15 ans. Il est en troisième. Mon père s'appelle François. Il est médecin. Ma mère s'appelle Sandrine. Elle est professeur dans un Collège. Le frère de mon père s'appelle Pierre. Il a 31 ans et il est représentant. Sa femme, ma tante Christine, est comptable à la BNP. Ils ont une petite fille de trois ans, Sabrina, et un bébé de deux mois, Vincent. Mes grands-parents habitent près de chez nous, à Angers. Mon grand-père s'appelle Henri : il est dans les assurances. Ma grand-mère s'appelle Laurence : elle ne travaille pas. Il y a aussi un chat, pardon, une chatte : elle s'appelle Mitzi. Notre maison est assez grande. Il y a aussi un beau jardin avec une petite piscine.



▶ 2 Avez-vous bien compris le texte ?  
En duo, posez-vous des questions et répondez.

A : Qui est Sarah ?  
B : C'est la sœur d'Hélène.  
A : Comment s'appelle son père ?  
B : Il s'appelle François.

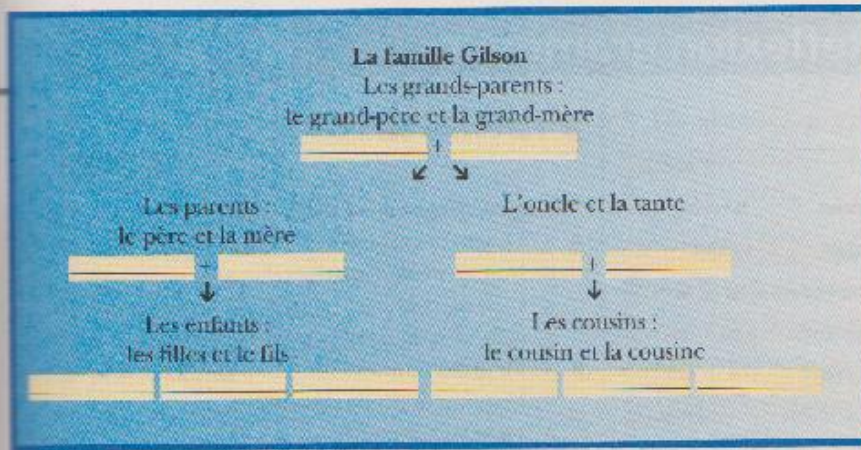
Continuez !

▶ 3 Choisissez un de ces mots et complétez les phrases.

- |           |         |                  |          |
|-----------|---------|------------------|----------|
| • enfants | • nièce | • cousine        | • oncle  |
| • sœur    | • femme | • petits-enfants | • cousin |
| • mari    | • tante | • frère          | • neveu  |

- Christine est la \_\_\_\_\_ d'Hélène, de Sarah et de Benoît.
- Sabrina et Vincent sont les \_\_\_\_\_ d'Henri et de Laurence.
- Hélène est la \_\_\_\_\_ de Sarah.
- Benoît est le \_\_\_\_\_ d'Hélène.
- Hélène est la \_\_\_\_\_ de Sabrina et de Vincent.
- Christine est la \_\_\_\_\_ de Pierre.
- Pierre est l' \_\_\_\_\_ de Benoît.
- Benoît est le \_\_\_\_\_ de Pierre et de Christine.
- Vincent est le \_\_\_\_\_ d'Hélène, Sarah et Benoît.
- Sarah est la \_\_\_\_\_ de Pierre et de Christine.
- François est le \_\_\_\_\_ de Sandrine.
- Hélène, Sarah et Benoît sont les \_\_\_\_\_ de François et de Sandrine.





4 Complétez les titres de ces photos.



1 François avec



2 Hélène et Sarah avec



3 Hélène avec



4 Benoît avec

5 Complétez ces mini-conversations avec les adjectifs possessifs appropriés.

- A Mme Lecoq : Au revoir, Madame Lechat, à bientôt !  
Mme Lecoq : Au revoir, Madame Lecoq et bien des choses à \_\_\_\_\_ mari !  
Mme Lecoq : Bien sûr, et vous, vous faites une bise pour moi à \_\_\_\_\_ enfants !
- B Véronique : Patrick, tu me passes le thé, s'il te plaît ?  
Patrick : Certainement, Madame, \_\_\_\_\_ désirs sont des ordres !
- C Mme Tissier : Et \_\_\_\_\_ fille, Jeanne, elle va bien ?  
Mme Gervais : Oui, merci, très bien. \_\_\_\_\_ mari travaille à Lyon maintenant. Ils sont très contents.  
Mme Tissier : Et \_\_\_\_\_ enfants ? Ils sont grands maintenant !  
Mme Gervais : Ah, oui, ils vont à l'école, tous les trois !  
Mme Tissier : Oh là là, déjà !
- D Patrick : Voilà M. Léonardi. C'est \_\_\_\_\_ directeur.  
Vanessa : Et tous ces jeunes ? Ce sont des stagiaires aussi ?  
Patrick : Oui, ce sont \_\_\_\_\_ collègues !

REMARQUEZ !

SINGULIER		PLURIEL	
MASCULIN	FÉMININ		
mon	ma	mes	enfants
ton	ta	ses	filles
son	sa	nos	parents
notre	notre	vos	
votre	votre	leurs	
leur	leur		

Attention !

mon	adresse
ton	ami
son	histoire

6 Et votre famille ?  
Décrivez-la à vos copains.

Quali sono le regole di funzionamento degli articoli determinativi?

ARTICOLI DETERMINATIVI		
	maschile	femminile
singolare	il / lo	la / la
plurale	gli / i	le / le



## 12. DOVE SONO PAPÀ E MAMMA?

Il seguente testo parla dei diversi tipi di famiglie presenti in Francia. E nel vostro paese, qual è il modello più diffuso?

# LES FAMILLES EN FRANCE

**P**ierre, trois ans, a deux demi-sœurs et trois demi-frères. Comme un enfant sur trois en France, Pierre est né dans une famille recomposée. Vingt pour cent des familles aujourd'hui ne correspondent plus au schéma traditionnel de famille: le père, la mère et les enfants.

Aujourd'hui, en France, il n'y a plus un seul modèle de famille, mais plusieurs.

■ **La famille nucléaire ou traditionnelle** : deux parents avec un ou plusieurs enfants biologiques ou adoptés.

■ **La famille élargie** : parents, enfants, tantes, oncles, grands-parents.

■ **La famille recomposée** : parents divorcés, remariés, vivant avec les enfants d'un ou deux mariages précédents et les enfants de leur union actuelle.

■ **Le couple sans enfants.**

■ **La famille monoparentale** : un parent unique (souvent la mère) vivant avec un ou plusieurs enfants.

■ **L'union libre** : familles similaires aux autres modèles mais sans mariage légal.

■ **Les familles pacsées** : le pacte civil de solidarité pour les couples qui veulent formaliser leur union (au niveau juridique) sans se marier.

■ **Les familles homoparentales** : un couple du même sexe avec des enfants.

